

À propos de deux récipients gallo-romains avec graffiti

Louis ÉLOY

RÉSUMÉ

Description de deux récipients gallo-romains présentant le même type de graffiti.

1. L'URNE D'ELEWYT

Cette urne gallo-romaine avec graffiti fut publiée en collaboration avec notre collègue et ami Georges Stroobants (Éloy & Stroobants, 1973 : 303–306). Celui-ci l'avait découverte, en 1950, au cours de ses fouilles dans le vicus

d'Elewyt (Vilvorde), au lieu-dit « Zwijnberg » (fig. 1).

Il s'agit d'une urne en terra nigra. Elle était brisée mais pratiquement entière, de forme très pansue, à lèvre plutôt fine et courbe, en pâte grise à noyau plus foncé avec traces de mica, extérieur mat à engobe noir.



FIG. 1. – Urne gallo-romaine avec graffiti

Ses dimensions sont les suivantes :

Hauteur	19,5 cm
Diamètre du pied	9 cm
Diamètre de la panse	22 cm
Diamètre intérieur du col	12 cm
Diamètre extérieur du col	14,5 cm

Sa meilleure datation est celle de Hol-verda, dont elle est proche, soit de 30 à 70 ap. J.-C. (Tibère-Vespasien). Plusieurs auteurs, dont notamment H. Roosens, la situent dans le milieu du 1^{er} siècle ap. J.-C. (Éloy & Stroobants, 1973).

Cette urne porte, sur la panse, tracée à la pointe, l'inscription suivante : T.P. IIII P.P. XVI — qui doit être interprétée comme suit : T(ESTA) P(ONDO) IIII P(LENA) P(ONDO) XVI

et signifie « Poids de l'urne vide : 4 livres (romaines), poids de l'urne pleine : 16 livres (romaines) », soit environ 1,310 kg et 5,238 kg respectivement.

Pour ce qui est du poids de l'urne vide, selon les indications de la première partie du graffiti, et compte tenu de quelques fragments de céramique manquants après restauration, nous avons obtenu en la pesant : 1,270 kg, ce qui apparaît donc pratiquement exact.

Dès notre première publication (1973) et ce, malgré toutes nos recherches, la rareté de poteries avec ce graffiti apparaissait évidente. Ce n'est que bien des années après que nous avons pris connaissance d'une autre poterie avec graffiti semblable.

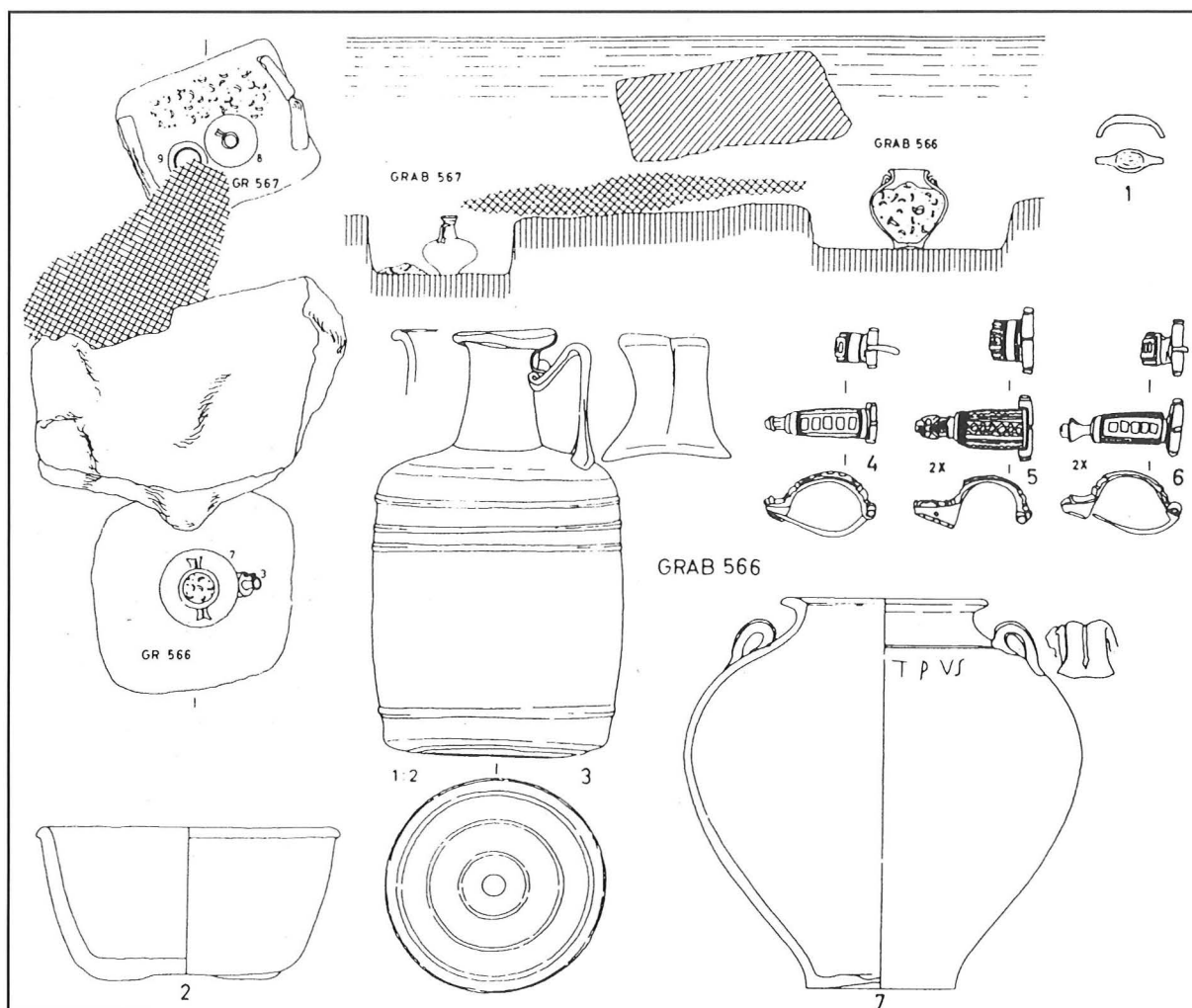


FIG. 2. — Mobilier de la tombe de la nécropole de Wederath-Belginum

2. UN POT À MIEL AVEC L'INSCRIPTION TPVS

Ce pot à miel provient de la tombe 566 à incinération de l'importante nécropole celtique et romaine de Wederath-Belginum, (comm. de Morbach, canton de Bernkastel-Vittbich), fouillée, de 1954 à 1983, par le Rheinisches Landesmuseum de Trèves (Catalogue d'exposition, 1983, p. 123, 246 et 248).

La figure 2 reproduit la planche 16 du catalogue d'exposition (1983:95) et présente les dessins du mobilier de cette tombe 566, y compris le pot à miel, avec son inscription TPVS (n° 7 de la planche 16).

Issu d'une tombe de femme, ce récipient peut être daté de la 1^{re} moitié du II^e siècle ap. J.-C. Il présente sensiblement la même forme que l'urne d'Elewytt, si ce n'est qu'elle possède, en plus, deux petites anses disposées de chaque côté, en dessous du col.

Son inscription gravée se traduit de la façon suivante : T(ESTA) P(ONDO) VS(EMIS). Cela signifie que ce pot pesait 5 livres romaines et demi à vide.

3. CONCLUSION

Nous nous trouvons en présence de deux récipients présentant la même typologie de graffiti. Ils ont sans doute servi au même usage, très probablement dans des boutiques.

Pour terminer, nous espérons que cette description permettra d'attirer l'attention d'autres chercheurs afin de connaître d'autres récipients avec ce même genre de graffiti.

Bibliographie

CATALOGUE D'EXPOSITION, 1983. *La Civilisation Romaine de la Moselle à la Sarre*, Paris, Musée du Luxembourg, 46 planches en couleur et 346 illustrations en noir et blanc, p. 94, 95, 123, 246 et 248.

ÉLOY L. & STROOBANTS G., 1973. « Une urne gallo-romaine avec graffiti », *Bulletin de la Société royale belge d'études géologiques et archéologiques « Les Chercheurs de la Wallonie »*, XXII : 303-306, 1 fig.

Adresse de l'auteur :

Louis ÉLOY
Rue Fumal, 3
B-5000 Namur